

四庫全書

史部

欽定四庫全書

元史卷三十

明翰林學士亞中大夫知制誥兼修國史宋濂等修

本紀第三十

泰定帝二

三年春正月丙午朔征東行省左丞相高麗國王王章遣使奉方物賀正旦播州宣慰使楊伊埒布哈招諭蠻酋黎平慶等來降戊申元江路總管普雙叛命雲南行

省招捕之諸王色徹圖鴻和特穆爾來朝賜金銀鈔幣  
有差壬子封諸王庫春布哈為威順王鎮湖廣邁努為  
宣靖王鎮益都各賜鈔三千錠以山東湖廣官田賜民  
耕墾人三頃仍給牛具諸王保賽音遣使獻西馬徵前  
翰林學士吳澄不起置都水庸田司於松江掌江南河  
渠水利己未賜武平王特古斯布哈部軍民鈔人十五  
錠以湘寧王巴拉實哩鎮俄羅斯部辛酉太白犯外屏  
癸亥封圖烈訥為國公以知樞密院事薩題勒密實為

嶺北行中書省平章政事戊辰緬國亂其主答里也伯遣使來乞師獻馴象方物安南國阮叩寇思明路命湖廣行省督兵備之大都路屬縣饑賑糧六萬石恩州水以糧賑之二月丁丑購能首告謀逆厭魅者給賞立賞格諭中外庚辰賑魯王阿哩雅實哩部昂吉爾貧民鈔六萬錠命諸王羅本為太宗正壬午廣西全茗州土官許文傑率諸徭叛寇茗盈州殺知州事李德卿等命湖廣行省督兵捕之以奈瑪台知樞密院事甲申祭太祖

太宗睿宗御容於翰林國史院丁亥中書省請罷征徭  
赦烏爾圖罕等班師其鎮戍者如故己丑禁汴梁路釀  
酒甲午葺真定玉華宮乙未修佛事厭雷于崇天門丙  
申建顯宗神御殿於盧師寺賜額曰大天源延壽寺敕  
以金書西番字藏經戊戌建殊祥寺於五臺山賜田三  
百頃爪哇國遣使來貢庚子以通政院使察納為中書  
平章事甲辰車駕幸上都命諸王諤特古布哈及中書  
省臣額卜德呼勒察納舒蘇許師敬托多居守立典醫

署秩從五品隸詹事院歸德府屬縣河決民饑賑糧五萬六千石河間保定真定三路饑賑糧四月建昌路饑賑糶米三萬石三月乙巳朔帝以不雨自責命審決重囚遣使分祀五嶽四瀆名山大川及京城寺觀安南國言為龍州萬戶趙雄飛等所侵乞諭還所掠詔廣西道遣官究之丙午填星犯井宿鉞星丁未敕百官集議急務中書省臣等請汰衛士節濫賞罷營繕防猛寇諸寺官署坑冶等事歸中書並從之壬子彗星于司天監癸

丑八番巖霞洞蠻來降願歲輸布二千五百匹設蠻夷  
官鎮撫之乙卯申禁民間金龍文織幣丁巳遣諸王寶  
喇鎮北邊戊午詔安撫緬國賜其主金幣甲子命功德  
使司簡歲修佛事一百二十七丙寅翰林承旨額哩音  
特穆爾許師敬譯帝訓成更名曰皇圖大訓敕授皇太  
子考試國子生遣僧修佛事於臨洮鳳翔桑嘉勒宗山  
等處賜諸王博囉特穆爾喇特納各鈔二千錠戊辰熒  
惑犯壘壁陣填星犯井庚午填星太白歲星聚于井辛

未泉州民阮鳳子作亂寇陷城邑軍民官以失討坐罪  
永平衛輝中山順德諸路饑賑鈔六萬六千餘錠寧夏  
奉元建昌諸路饑賑糧二月大都河間保定永平濟南  
常德諸路饑免其田租之半四月丙戌鎮安路總管岑  
修廣為弟修仁所攻來告命湖廣行省辨治之戊戌太  
白犯鬼壬寅熒惑犯壘壁陣米洞蠻田先什用等結十  
二洞蠻寇長陽縣湖廣行省遣九姓長官彭呼圖克布  
哈招之田先什用等五洞降餘發兵討之修夏津武河



堤三十三所役丁萬七千五百人五月甲辰朔藩王帕克必遣使獻豹乙巳修辰類佛事三十一所甘肅行省臣言赤斤儲粟軍士度川遠給不便請復徙于曲尤之地從之修上都復仁門涇州饑禁釀酒罷造福建歲供蔗錫以西僧馳驛擾民禁之甲寅八百媳婦蠻招南道遣其子招三聽奉方物來朝乙卯以帝師兄索諾木藏布領西番三道宣慰司事尚公主錫王爵給壽寧公主印賜田百頃鈔三萬錠甲子中書會歲鈔出納之數請

節用以補不足從之監察御史劾宣撫使多爾濟巴勒  
學士李塔喇海劉紹祖庸鄙不勝任中書議三人皆勲  
舊子孫罪無實狀乞復職仍赦憲臺勿以空言妄劾從  
之丁卯岑世興及鎮安路岑修文合山獠角蠻六萬餘  
人為寇命湖廣雲南行省招諭之遣指揮使鄂都瑪勒  
鐫西番咒語于居庸闕庚午奇珠招諭永明縣五洞猺  
來降河西加木籠四部來降以達爾瑪巴勒藏布領布  
喇哈瑪納部袞噶巴勒領古魯諾爾布古允松喇卜藏

布爾沙克嘉部索諾木嘉勒藏布領喇卜藏衮卜喇卜  
齋伊實格埒古實部多爾濟巴拉領隆丹策凌巴勒喇  
卜坦噶勒藏部雄州饑太平興化屬縣水賑之廬州鬱  
林州及洪澤屯田旱揚州路屬縣財賦官田水並免其  
租六月癸酉朔賜藩王徹伯爾七寶束帶以托海特穆  
爾為四川行省平章政事請終母喪從之癸未播州蠻  
黎平愛復叛合謝烏窮為寇宣撫使楊伊埒布哈招平  
愛出降烏窮不附命湖廣行省討之丁亥命湘寧王巴

拉實哩出鎮阿南達實迪之地戊子諸王托克托等來  
朝賜金銀鈔幣乙未命梁王旺沁及諸王齊齊克圖鎮  
撫北軍賜旺沁鈔五千錠幣帛各二百匹丁酉遣道士  
吳全節修醮事於龍虎三茅閣皂三山戊戌遣使祀解  
州鹽池神中書省臣言比郡縣旱蝗由臣等不能調燮  
故災異降戒今當恐懼儆省力行善政亦冀陛下敬慎  
修德憫恤生民帝嘉納之賑昌王巴拉實哩部鈔四萬  
錠賜吳王普爾普鈔萬錠己亥納皇姊壽寧公主女薩

都巴拉于中宮道州路標所源徭為寇命奇珠捕之奉  
元鞏昌屬縣大雨雹峽州旱東平屬縣蝗大同屬縣大  
水萊蕪等處冶戶饑賑鈔三萬錠光州水中山安喜縣  
雨雹傷稼大昌屯河決大寧廬州德安梧州中慶諸路  
屬縣水旱並蠲其租秋七月甲辰車駕發上都禁車騎  
踐民禾遼王托克托請復太母諤楞宮守兵及女直屯  
戶不允增給太祖四大鄂爾多歲賜銀二百錠鈔八千  
錠遣使祀海神天妃造秦豹擅車三十兩乙巳齊哩克

昆屯田霜賑糧二月丙午享太廟丁未紹慶酉陽寨冉  
世昌及何惹洞蠻為寇詔行宮馳馬及宗戚將校駐冬  
北邊者毋輒至京師辛亥封阿都齊為綏寧王賜鈔四  
千錠給金印壬子皇后受雅滿達噶戒于水精殿甲寅  
幸大乾元寺敕鑄五方佛銅像乙卯詔翰林侍講學士  
阿嚕威直學士雅奇譯世祖聖訓以備經筵進講戊午  
諸王保賽音獻馳馬遣日本僧瑞興等四十人還國作  
別殿於潛邸敕入衆拜官者准致仕銓格己未禁諸部

王妃入京告饑以伊魯特穆爾嗣齊王給金印八百媳婦蠻招南通遣使來獻馴象方物乙丑發兵修野狐色珍桑乾三嶺道戊辰太白經天己巳大理土官你囊來獻方物庚午廣西宣慰副使王瑞請益戍兵及以土民屯田備蠻仍置南寧安撫司河決鄭州陽武縣漂民萬六千五百餘家賑之永平大都諸屬縣水大風雨雹龍興辰州二路火大名永平奉元諸路屬縣旱汴梁路水大名順德衛輝淮安等路睢趙涿霸等州及諸位屯田

蝗大同渾源河溢檀順等州兩河決溫榆水溢賑永平  
奉元鈔七萬錠賑耀濠州饑民麥三萬九千餘石命瘞  
京城外棄骸死狀不白者有司究之八月甲戌額卜德  
呼勒許師敬以災變饑歉乞解政柄不允乙亥遣奈瑪  
台簡閱邊兵賜鈔千錠大天源延聖寺神御殿成戊寅  
修澄清石牖甲申享太廟長春宮道士藍道元以罪被  
黜詔道士有妻者悉給徭役遷黃羊坡民二百五十戶  
於韃靼部寧遠州洞蠻刁用為寇命雲南行省備之丁



亥遣梁王旺沁整飭鄂爾多斯邊事辛卯雲南行省丞相伊爾濟達廉訪副使沙卜珠丹以使酒相詆狀聞詔兩釋之甲午以災變罷獵賑河南特默齊軍籍其餘丁罷行宣政院及功德使司免武備寺逋負兵器丁酉藩王保賽音獻玉及獨峯駝是夜太白犯軒轅御女以星變下詔恤民辛丑次中都畋于翁果察圖之地賜太師阿勒坦綽克鈔二千八百錠盪頂殿成罷甘肅扎昆倉徙其軍儲於瓮鄂羅倉戶部尚書郭良坐贓免作天妃

宮于海津鎮西番土官撒加布來獻方物海寇黎三來  
附詔諭廉州蜚戶使復業鹽官州大風海溢壞隄防三  
十餘里遣使祭海神不止徙居民千二百五十家大都  
昌平大風壞民居九百家龍慶路雨雹一尺大風損稼  
真定蠡州奉元蒲城等縣及無為州諸處水河中府永  
平建昌印都中慶太平諸路及廣西兩江饑並發粟賑  
之揚州崇明州大風雨海水溢溺死者給棺斂之杭州  
火賑糧一月九月丁未增置上都留守判官一員兼推

官辛亥命帝師還京修灑淨佛事于大明興聖隆福三  
宮丁巳弛大都上都興和酒禁庚申車駕至大都壬戌  
以察納領度支事癸亥太白犯太微垣石執法賜大車  
里新附蠻官七十五人裘帽鞞靴戊辰命罕齊等使諸  
王徹伯爾諤斯伯保賽音三部賑濟邸貧民鈔二十萬  
錠湖廣行省太平路總管郭扶雲南行省威楚路禿剌  
寨長哀培景東寨長阿只弄男阿吾大阿哀寨主弟你  
刀木羅寨長哀卜利茫施路土官阿利鎮江路土官泥

囊弟陀金容木帖路土官丘羅大車里昭哀姪哀用孟  
隆甸土官吾仲並奉方物來獻以昭哀地置木朶路一  
木來州一甸三以吾仲地置孟隆路一甸一以哀培地  
置甸一並降金符銅印仍賜幣帛鞞勒有差中書省臣  
言今國用不繼陛下當法世祖之勤儉以為永圖臣等  
在職苟有濫承恩賞者必當回奏帝嘉納之揚州寧國  
建德諸屬縣水南恩州旱民饑並賑之汾州平遙縣汾  
水溢廬州懷慶二路蝗冬十月辛未朔癸卒四千治通

州道給鈔千六百錠甲戌寧珠陞右御史大夫庚辰享  
太廟奉安顯宗御容於大天源延聖寺辛巳太白犯進  
賢天壽節遣道士祠衛輝太一萬壽宮壬午帝師以疾  
還薩斯嘉之地賜金銀鈔幣萬計敕中書省遣官從行  
備供億癸未河水溢汴梁路樂利堤壞役丁夫六萬四  
千人築之京師饑發粟八十萬石減價糶之賜大天源  
延聖寺鈔二萬錠吉安臨江二路田千頃中書省臣言  
養給軍民必藉地利世祖建大宣文弘教等寺賜永業

當時已號虛費而成宗復構天壽萬寧寺較之世祖用  
增倍半若武宗之崇恩福元仁宗之承華普慶租權所  
入益又甚焉英宗鑿山開寺損兵傷農而卒無益夫土  
地祖宗所有子孫當共惜之臣恐茲後藉為口實妄興  
工役徼福利以逞私欲惟陛下察之帝嘉納焉十一月  
庚子朔陝西行臺中丞姚煒請集世祖嘉言善行以時  
省覽從之瀋陽遼陽大寧等路及金復州水民饑賑鈔  
五萬錠懷慶修武縣旱免其租寧夏路萬戶府慶遠安

撫司饑賑之弛寧夏路酒禁宣撫使瑪哈穆特李讓劾  
浙西廉訪使諤勒哲布哈受賂簿對不服詔遣刑部郎  
中索珠鞫其侵辱使者咎之藩王保賽音遣使獻虎癸  
卯中書省臣言西僧每假元辰疏釋重囚有乖政典請  
罷之有旨自今當釋者敕宗正府審覆乙巳梁王旺沁  
往北邊賜鈔二千錠己酉作盂頂棕樓辛亥追復前平  
章政事李孟官賜湘寧王巴拉寶哩鈔三千錠諸王保  
賽音使來獻馬乙卯太白犯鍵閉廣西透江團徭為寇

宣慰使邁努諭降之扶靈青溪櫟頭等源蠻為寇湖南  
道宣慰司遣使諭降之戊午造中統至元鈔各十萬錠  
封諸王特穆爾布哈為鎮南王鎮揚州辛酉加御大夫  
夫寧珠開府儀同三司加封廬陵江神曰顯應弛成都  
酒禁播州蠻宋王保來降己巳徙上都清寧殿于巴雅  
爾行宮弛永平路山澤之禁階州土蕃為寇武靖王遣  
臨洮路元帥珠展諭降之廣寧路屬縣霖雨傷稼賑鈔  
三萬錠沔陽府早免其稅永平路大水免其租仍賑糧



四月汴梁建康太平池州諸路及甘肅額齊訥路饑並賑之錦州水溢壞田千頃漂死者百人人給鈔一錠崇明州海溢漂民舍賑糧一月給死者鈔二十貫十二月丁丑諸王諤斯伯獻文豹賜金銀鈔幣有差御史哈喇諾海請擇正人傳太子帝嘉納之壬午御史賈瑄請祔武宗皇后于太廟不報敕以來年元夕構燈山于內廷御史趙師魯以水旱請罷其事從之甲申師魯又請親祀郊廟帝嘉納之丙戌以回回陰陽家言天變給鈔二

千鈔施有道行者及乞人繫囚以禳之丁亥寧夏路地震有聲如雷連震者四庚寅赦天下召江浙行省右丞趙簡為集賢大學士領經筵事壬辰賜梁王旺沁宴器金銀以皇子錫錫夜啼賜高年鈔癸巳作盪頂殿己亥命帝師修佛事釋重囚三人置大承華普慶寺總管府罷規運提點所御史言比年營繕以衛軍供役廢武事不講請遵世祖舊制教習五衛親軍以備扈從不報湖廣屯戍千戶濟雅干布哈招諭扶靈洞蠻劉季等來降

保定路饑賑米八萬一千五百石懷慶路饑賑鈔四萬  
錠亳州河溢漂民舍八百餘家壞田二千三百頃免其  
租廣西靜江象州諸路及遼陽路饑賑之大寧路大水  
壞田五千五百頃漂民舍八百餘家溺死者人給鈔一  
錠

四年春正月甲辰諸王邁努來朝賜金一錠銀十錠鈔  
二千錠幣帛各四十匹乙巳御史臺臣請親祀郊廟帝  
曰朕遵世祖舊制其命大臣攝之己酉太白犯牛庚戌

置紹慶路石門十寨巡檢司御史辛鈞言西商鬻寶動以數十萬錠今水旱民貧請節其費不報壬子以中政院金銀鐵冶歸中書靖安王扣布哈出鎮陝西詔賜鈔二千錠癸丑賜諸王阿喇特納寶哩等鈔六千錠甲寅鷹師托克托病賜鈔千錠戊午命市珠寶首飾庚申皇子允丹藏布受佛戒于智泉寺鹽官州海水溢壞捍海堤二千餘步甲子武龍洞蠻寇武緣縣諸堡丁卯燕南廉訪司請立真定常平倉不報浚會通河築鄴州護倉

堤役丁夫三萬人初置雲南行省檢校官遼陽行省諸  
郡饑賑鈔十八萬錠彰德淮安揚州諸路饑賑之大寧  
路水給溺死者人鈔一錠二月辛未祀先農甲戌祭太  
祖太宗睿宗御容于大承華普慶寺以翰林院官執事  
乙亥親王額森特穆爾出鎮北邊賜金一錠銀五錠鈔  
五百錠幣帛各十匹丙子命伊拉齊領仁宗神御殿事  
大司徒琳沁策喇實為大承華普慶寺總管府達嚕噶  
齊仍為大司徒壬午狩于灤州諸王呼寶噶溫都爾出

鎮北邊賜金銀幣鈔有差帝師燦默特伊實結布姜楚  
卜札卜卒命達實特穆爾寧珠監修佛事丙戌詔同僉  
樞密院事雅克特穆爾教閱諸衛軍戊子進襲封行聖  
公孔思晦階嘉議大夫以默古斯為雲南行省平章政  
事提調烏蒙屯田庚寅八百媳婦蠻酋招南通來獻方  
物辛卯白虹貫日以尚供總管府及雲需總管府隸上  
都留守司奉元廬州淮安諸路及白登部饑賑糧有差  
永平路饑賑鈔三萬錠糧二月三月辛丑皇子允丹藏

布出鎮北邊以諾海齊為惠國公商議內史府事癸卯  
和寧地震有聲如雷丙午廷試進士阿恰齊李黼等八  
十五人賜進士及第出身有差命西僧作止風佛事潮  
州路判官錢珍挑推官梁楫妻劉氏不從誣楫下獄殺  
之事覺珍飲藥死詔戮尸傳首海北廉訪副使劉安仁  
坐受珍賂除名辛亥諸王吹巴勒保賽音等以文豹西  
馬佩刀珠寶等物來獻賜金鈔萬計庚申遣使往江南  
求奇花異果辛酉以太傅托迪為太師太保圖古勒為

太傅伊克扎爾古齊博迪蘇為太保敕前太師布呼與  
議大事食其俸終身召翰林學士承旨蔡國公張珪集  
賢大學士廉恂太子賓客王毅復舊職陝西行臺中丞  
敬儼為集賢大學士並商議中書省事珪仍預經筵事  
賜諸王和碩部鈔四千錠郡王多喇烏魯古等部畜牧  
災賑鈔三萬五千錠中書省臣請酬哈克織等累朝售  
寶價鈔十萬二千錠從之壬戌車駕幸上都復設武備  
寺同判六員命親王巴拉寶哩出鎮察汗諾爾封庫春



為國公以阿織和卓知樞密院事渾河決發軍民萬人  
塞之丁卯熒惑犯井復置衛侯直都指揮使司秩正四  
品諸王保賽音遣使獻文豹獅子賜鈔八千錠大寧廣  
平二路屬縣饑賑鈔二萬八千錠河南行省諸州縣及  
建康屬縣饑賑糧有差夏四月辛未盜入太廟竊武宗  
金主及祭器大理鹿甸酋阿你為寇壬申作武宗主甲  
戌作棕毛盪頂殿己卯道州永明縣徭為寇癸未鹽官  
州海水溢侵地十九里命都水少監張仲仁及行省官

發工匠二萬餘人以竹落木柵寶石塞之不止癸巳高  
州徭寇電白縣千戶張恒力戰死之邑人立祠敕賜額  
曰旌義甲午以西僧袞噶伊實巴絅喇實嘉勒燦巴勒  
藏布為帝師賜玉印仍詔諭天下僧乙未以武備寺卿  
阿薩爾達爾罕為御史大夫榮星于回回司天臺湖廣  
徭寇全州義寧屬縣命守將捕之河南奉元二路及通  
順檀薊等州漁陽寶坻香河等縣饑賑之河間揚州建  
康太平衛州常州諸路屬縣及雲南烏撒武定二路饑

賜糧鈔有差永平路饑免其租仍賑糧兩月五月辛丑  
太尉超爾卒癸卯以鹽官州海溢命天師張嗣成修醮  
禳之乙巳作成宗神御殿于天壽萬寧寺己未占城國  
遣使貢方物甲子以典守宗廟不嚴罷太常禮儀院官  
丁卯修佛事於賀蘭山及諸行宮罷諸王分地州縣長  
官世襲俾如常調官以三載為考元江路總管普雙坐  
贓免遂結蠻兵作亂救復其舊職德慶路徭來降歸所  
掠男女悉給其親河南江陵屬縣饑賑糧有差汴梁屬

縣饑免其租常州淮安二路寧海州大雨雹睢州河溢  
大都南陽汝寧廬州等路屬縣旱蝗衛輝路大風九日  
禾盡偃河南路洛陽縣有蝗可五畝羣鳥食之既數日  
蝗再集又食之六月辛未翰林侍講學士阿魯威直學  
士雅奇等進講仍命譯資治通鑑以進參知政事史惟  
良請解職歸養不允丁丑都爾蘇等以災變乞罷不允  
罷兩都營繕工役錄諸郡繫囚己卯永興屯被災免其  
租辛巳造象輿六乘癸未遣察納巴延赴大都銓選甲

中廣西花角蠻為寇命所部討之乙未紹慶路四洞酋  
阿者等降並命為蠻夷長官仍設巡檢司以撫之發義  
倉粟賑鹽官州民廬州路饑賑糧七萬九千石鎮江興  
國二路饑賑糶有差中山府雨雹汴梁路河決汝寧府  
旱大都河間濟南大名陝州屬縣蝗秋七月丁酉朔元  
江路普雙復叛戊戌諸王揚珠濟達襲位遣使來朝己  
亥巴喇呼部鴻和來獻方物御史臺臣言內郡江南旱  
蝗荐至非國細故丞相達實特穆爾都爾蘇參知政事

布哈史惟良參議邁努並乞解職有旨毋多辭朕當自  
儆卿等亦宜各欽厥職修大明殿占城國獻馴象二建  
橫渠書院於郿縣祠宋儒張載辛丑賜齊王伊魯特穆  
爾鈔二萬錠甲辰播州蠻謝烏窮來獻方物丙午享太  
廟丁未敕經筵講讀官非有代不得去職諭宗正府決  
獄遵世祖舊制戊戌遣翰林侍讀學士阿魯威還大都  
譯世祖聖訓壬子賜諸王和爾和伊魯特穆爾巴拉實  
哩及駙馬滿濟勒噶鈔萬五千錠金銀幣帛有差甲寅

遣使市旄牛於西域丁巳給齊王伊魯特穆爾印巴延  
徹爾額卜德呼勒以疾乞解政優詔諭之戊午謀粘路  
土官賽丘羅招諭八百媳婦蠻招三斤來降銀沙羅土  
官散怯遮殺賽丘羅敕雲南王遣人諭之癸亥賜壽寧  
公主鈔五千錠岐王索諾木袞布訴荆王伊蘇額布根  
侵其地命甘肅行省閱籍歸之乙丑周王和實拉及諸  
王揚珠濟達等來貢賜金銀鈔幣有差遣使祀海神天  
妃丙寅籍僧道有妻者為民塞保安鎮渠役民丁六千

人是月籍田蝗雲州黑河水溢衢州大雨水發廩賑饑者給漂死者棺延安屬縣旱免租稅遼陽遼河婁薩奇河溢右衛率部饑賑之八月戊辰給累朝鄂爾多鈔有差癸酉給必克楚喇實寧國公印度支監卿博囉請辭職奉母不允賜皇后乳母鈔千七百錠漳沱河水溢發丁浚冶河以殺其勢奉元路治中單鵠言令民採捕珍禽異獸不便請罷之敕應獵者其捕以進乙亥賜公主布達實哩騰戶鈔四千錠苗人祭伯秋寇李陀寨命湖



廣行省捕之庚辰運粟十萬石貯瀕河諸倉備內郡饑  
田州洞徭為寇遣湖廣行省捕之癸未賜營王額森特  
穆爾鈔三千錠乙酉巴雅爾鄂爾多作欽明殿成壬辰  
御史李昌言河南行省平章政事通通世官河南大為  
奸利請徙他鎮不報癸巳謚武宗皇后曰宣慈惠聖英  
宗皇后曰莊靜懿聖升祔太廟發衛軍八千修白浮瓮  
山河堤是月揚州路崇明州海門縣海水溢汴梁路扶  
溝蘭陽縣河溢沒民田廬並賑之建德杭州衢州屬縣

水真定晉寧延安河南等路屯田旱大都河間奉元懷慶路蝗鞏昌府通漕縣山崩碣門地震有聲如雷晝晦天全道山崩飛石斃人鳳翔興元成都峽州江陵同日地震九月丙申朔日有食之阿恰齊德濟獻木綿大行帳敕國子監仍舊制歲貢生員業成者六人禁僧道買民田違者坐罪沒其直壬寅寧夏路地震壬子太白犯房甲寅湖廣土官宋王保獻方物壬戌遣罕齊等使諸王徹伯爾等部甲子御史言廣海古流放之地請以職

官贓汚者處之以示懲戒從之保定真定二路饑賑糧  
三萬石鈔萬五千錠閏月丁卯賜諸王色徹圖呼圖克  
特穆爾鈔各五千錠己巳太白經天車駕至大都壬申  
以災變赦天下廣西兩江徭為寇命所部捕之甲戌命  
祀天地享太廟祭五嶽四瀆名山大川甲午八百媳婦  
蠻請官守置蒙慶宣慰司都元帥府及木安孟傑二府  
于其地以同知烏撒宣慰司事你出公土官招南通並  
為宣慰司都元帥招諭人米德為同知宣慰司事副元

帥南通之子招三斤知木安府姪混盆知孟傑府仍賜鈔幣各有差建昌贛州惠州諸路饑賑米四萬四千石土番階州饑賑鈔千五百錠奉元慶遠延安諸路饑賑糶有差冬十月丙申享太廟戊戌諸王圖卜特穆爾哈爾滿等獻玉及蒲萄酒賜鈔六千錠己亥御史德珠請擇東宮官癸卯命帝師作佛事于大天源延聖寺甲辰改封建德路烏龍山神曰忠顯靈澤普佑孚惠王乙巳晝有流星己酉以治書侍御史王士熙為參知政事辛

亥監察御史伊克呼塔布台言都水庸田使司擾民請  
罷之癸丑江浙行省左丞相托歡達爾罕平章政事高  
昉以海溢病民請解職不允雲南沙水寨土官馬愚等  
來朝丁巳以御史中丞趙世延為中書右丞以中書參  
議傅巖起為吏部尚書御史韓鏞言尚書三品秩巖起  
由吏累官四品於法不得陞制可安南遣使來獻方物  
戊午辰星犯東咸監察御史馮思忠請命太常纂修累  
朝禮儀壬戌開南州土官阿只弄率蠻兵為寇雲南行

省招捕之增置肅州沙州額齊訥三路推官大都路諸  
州縣霖雨水溢壞民田廬賑糧二十四萬九千石衛輝  
獲嘉等縣饑賑鈔六千錠仍蠲丁地稅龍興路屬縣旱  
免其租大名河間二路屬縣饑並賑之十一月庚午禁  
晉寧路釀酒減價糶京倉米十萬石以賑貧民以思州  
土官田仁為思州宣慰使召雲南王特穆爾布哈赴上  
都癸酉太白犯壘壁陣乙亥熒惑犯天江丙子賜公主  
布達寶哩鈔千錠平樂府徭為寇湖廣行省督兵捕之

辛卯以降蠻謝烏窮為蠻夷官雲南蒲蠻來附置順寧府寶通州慶甸縣緬國主答里必牙請復立行省於迷郎崇城不允布斯來附給巴雅爾鄂爾多駝牛以歲饑開內郡山澤之禁永平路水旱民饑蠲其賦三年諸王塔斯布哈部衛士饑賑糧千石冀寧路陽曲縣地震十二月庚子發米三十萬石賑京師饑絳州太平縣趙氏婦一產三子定捕盜令限內不獲者償其贓辛丑敕達實特穆爾都爾蘇領內史府四鄂爾多事癸卯安南遣

使來貢方物甲辰梧州徭為寇湖廣行省督兵捕之戊  
申諸王博囉遣使貢硃砂賜鈔二千錠癸丑命趙世延  
及中書參議韓讓左司郎中姚庸提調國子監乙卯爪  
哇遣使獻金文豹白猴白鸚鵡各一蔡國公張珪卒植  
萬歲山花木八百七十本丙辰賜諸王博囉特穆爾等  
鈔四千錠己未歲星退犯太微西垣上將靜江路徭兵  
為寇湖廣行省督兵捕之右江諸寨土官岑世忠等來  
獻方物大都保定真定東平濟南懷慶諸路旱免田租



之半河南河間延安鳳翔屬縣饑並賑之是歲汴梁延安汝寧峽州旱濟南衛輝濟寧南陽諸路屬縣蝗汴梁諸屬縣霖雨河決揚州路通州崇明州大風海溢

致和元年春正月乙丑朔高麗王遣使來朝賀獻方物甲戌享太廟命繪蠶麥圖乙亥詔諭百司凡不赴任及擅離職者奪其官避差遣者笞之御史鄒惟亨言時享太廟三獻官舊皆勲戚大臣而近以戶部尚書為亞獻人既疎遠禮難嚴肅請仍舊制以省臺樞密宿衛重臣

為之丁丑頒農桑舊制十四條于天下詔勵有司以察  
勤惰己卯帝將畋柳林御史王獻等以歲饑諫帝曰其  
禁衛士毋擾民家命御史二人巡察之諸王桑節巴勒  
部饑賑鈔萬錠米五千石占城遣使來貢方物且言為  
交趾所侵詔諭解之禁僧道匿商稅給宗仁衛蒙古子  
女糧六月辛巳靜江徭寇靈川臨桂二縣命廣西招捕  
之甲申遣使祀海神天妃戊子詔優護爪哇國主札牙  
納哥仍賜衣物弓矢罷河南鐵冶提舉司歸有司命帝

師修佛事于禁中免陝西撈鹽一年發卒修京城罷益  
都諸屬縣食鹽加封幸淵龍神福應昭惠公河間真定  
順德諸路饑賑鈔萬一千錠大都路東安州大名路白  
馬縣饑並賑之二月癸卯弛汴梁路酒禁乙卯伊濟遣  
使藏古來貢方物庚申詔天下改元致和免河南自寶  
田糧一年被災州郡稅糧一年流民復業者差稅三年  
疑獄繫三歲不決者釋之賜遼王托克托鈔五千錠梁  
王旺沁鈔二千錠壬戌太白晝見癸亥解州鹽池黑龍

堰壞調番休鹽丁修之陝西諸路饑賑鈔五萬錠河間  
汴梁二路屬縣及開城乾州蒙古軍饑並賑之三月庚  
午阿蘇衛兵出戍者千人人給鈔四十錠貧乏者六千  
一百人人給米五石雲南安隆寨土官岑世忠與其兄  
世興相攻籍其民三萬二千戶來附歲輸布三千匹請  
立宣撫司以總之不允置州一以世興知州事置縣二  
聽世忠舉人用之仍諭其兄弟共處立萬戶府二領征  
西紅胖襖軍達實特穆爾都爾蘇言災異未弭由官吏

以罪黜罷者怨誹所致請量才敘用從之辛未大天源  
延聖寺顯宗神御殿成置總管府以司財賦壬申雨雹  
甲戌雅濟國遣使獻方物己卯帝御興聖殿受無量壽  
佛戒于帝師庚辰命僧千人修佛事于鎮國寺辛巳賜  
壽寧公主鹽價鈔萬引甲申遣戶部尚書李嘉努往鹽  
官祀海神仍集議修海岸丙戌詔帝師命僧修佛事于  
鹽官州仍造浮屠二百一十六以厭海溢戊子車駕幸  
上都己丑以趙世延知經筵事趙簡預經筵事阿魯威

同知經筵事曹元用吳東道虞集段輔馬祖常雅奇富  
珠哩朶並兼經筵官雲南土官撒加布降奉方物來獻  
置州一以撒加布知州事隸羅羅宣慰司徵其租賦壬  
辰太平路當塗縣楊氏婦一產三子晉寧衛輝二路及  
泰安州饑賑鈔四萬八千三百錠冀寧路平定州饑賑  
糶米三萬石陝西四川及河南府等處饑並賑之夏四  
月丙申欽州徭黃焱等為寇命湖廣行省備之己亥達  
實特穆爾都爾蘇請凡蒙古色目人效漢法丁憂者除

其名從之壬寅李嘉努以作石固捍海議聞己酉御史  
楊倬等以民饑請分僧道儲粟濟之不報甲寅改封蒙  
山神曰嘉惠昭應王鹽池神曰靈富公洞庭廟神曰忠  
惠順利靈濟昭佑王唐柳州刺史柳宗元曰文惠昭靈  
公戊午禁偽造金銀器皿大都東昌大寧汴梁懷慶之  
屬州縣饑發粟賑之保定冠州德州般陽彰德濟南屬  
州縣饑發鈔賑之是月靈州濬州大雨雹薊州及岐山  
石城二縣蝗廣寧路大水崇明州大風海溢五月甲子

遣官分護流民還鄉仍禁聚至千人者杖一百丙寅廣西普寧縣僧陳慶安作亂僭建國改元己巳八百媳婦蠻遣子哀招獻馴象癸酉籍在京流民廢疾者給糧遣還大理怒江甸土官阿哀你寇樂辰諸寨命雲南行省督兵捕之庚辰有流星大如缶其光燭地甲申安南國及八洞蠻酋遣使獻方物戊子以嶺北行省平章政事達實特穆爾為中書平章政事是月燕南山東東道及奉元大同河間河南東平濮州饑賑鈔十四萬三千餘



錠峽州屬縣饑賑糶糧五千石冀寧廣平真定諸路屬  
縣大雨雹汝寧府潁州衛輝路汲縣蝗涇州靈臺縣旱  
六月高麗世子完者禿訴取其印遣平章政事瑪魯往  
諭高麗王俾還之丙午遣使祀世祖神御殿是月諸王  
諾木達實齊克圖和碩奈瑪台諸部風雪斃畜牧士  
卒饑賑糧五萬石鈔四十萬錠奉元延安二路饑賑鈔  
四千八百九十錠彰德屬縣大雨雹南寧開元永平諸  
路水江陵路屬縣旱河南安德屯蠓食桑秋七月辛酉

朔寧夏地震庚午帝崩壽三十六葬起輦谷己卯大寧  
路地震癸未修佛事于欽明殿乙酉皇后皇太子降旨  
諭安百姓丙戌太白犯軒轅大星九月都爾蘇立皇太  
子為皇帝改元天順詔天下泰定之世災異數見君臣  
之間亦未見其引咎責躬之實然能知守祖宗之法以  
行天下無事號稱治平茲其所以為足稱也

元史卷三十

元史卷三十考證

三年二月己丑 按己丑原刺作乙丑以支干推之丁亥甲午之間無乙丑自係己丑之訛今改

二月戊戌建殊祥寺於五臺山 按戊戌原刺誤作甲戌考弘簡錄建殊祥寺係戊戌非甲戌以前後支干推之亦同今改

六月丁酉遣道士吳全節修醮事於龍虎三茅閣皂三山 按茅刺本作茆考二字雖可通用但三茅以茅

君姓得名應作茅為是今改

十一月庚子朔 按十月辛未朔至己亥為二十九日

庚子既在十一月則當為朔日矣原刻闕書朔字今增

十二月丁丑 按自庚子朔推至己巳已足一月之數  
此下即十二月矣應於丁丑上紀月分以清界限原  
刻闕書今據弘簡錄增

四年四月癸巳高州搖寇電白縣千戶張恒力戰死之

按死猖亂之千戶宋元通鑑弘簡錄均作張恒大  
典亦同原刻訛恒為額今改

四年濟南衛輝濟寧南陽諸路屬縣蝗 按史文止四  
處原刻作八路考五行志是歲蝗凡十餘處又不止  
八路也今改



欽定四庫全書

史部  
元史卷三十一至三十三

御史<sub>臣</sub>徐如澍覆勘

總校官編修臣朱鈴



欽定四庫全書

元史卷三十一

明翰林學士亞中大夫知制誥兼修國史宋濂等修

本紀第三十一

明宗

明宗翼獻景孝皇帝諱和實拉武宗長子也母曰仁獻  
章聖皇后伊奇哩氏成宗大德三年命武宗撫軍北邊  
帝以四年十一月壬子生成宗崩十一年武宗入繼大

統立仁宗為皇太子命以次傳於帝武宗崩仁宗立延祐三年春議建東宮時丞相特們德爾欲固位取寵乃議立英宗為皇太子又與太后幸臣實勒們譖帝於兩宮浸潤久之其計遂行於是封帝為周王出鎮雲南置常侍府官屬以遙授中書左丞相圖古勒大司徒鄂爾多中政使尚嘉努山北遼陽等路蒙古軍萬戶博囉翰林侍講學士嘉琿等並為常侍中衛親軍都指揮使唐吉兵部尚書賽堪巴圖爾為中書仍置諮議記室各二

員遣就鎮是年冬十一月帝次延安圖古勒尚嘉努博  
囉及武宗舊臣哩日沙布鼎哈瑪爾圖等皆來會嘉琿  
謀曰天下者我武皇之天下也出鎮之事本非上意由  
左右構間致然請以其故白行省俾聞之朝廷庶可杜  
塞離間不然事變叵測遂與數騎馳去先是阿斯罕為  
太師特們德爾奪其位出之為陝西行省丞相及嘉琿  
等至即與平章政事塔齊爾行臺御史大夫圖魯卜中  
丞托歡悉發關中兵分道自潼關河中府入已而塔齊

爾托歡襲殺阿斯罕嘉琿于河中帝遂西行至北邊金山西北諸王察克台等聞帝至咸率衆來附帝至其部與定約束每歲冬居扎延夏居阿魯噶察山春則命從者耕於約尼十餘年間邊境寧謐延祐七年仁宗崩英宗立是歲夏四月丙寅子托歡特穆爾生是為至正帝至治三年八月癸亥御史大夫特克實等弒英宗晉王伊蘇特穆爾自立為皇帝改元泰定五月遣使扈從皇后班布爾實至自京師二年帝弟圖卜特穆爾以懷王

出居於建康三年三月癸酉子伊埒哲伯生是為寧宗  
歲戊辰七月庚午泰定皇帝崩于上都都爾蘇專政踰  
月不立君朝野疑懼時僉都密院事雅克特穆爾留守  
京師謀舉義八月甲子黎明召百官集興聖宮兵皆露  
刃號於衆曰武皇有聖子二人孝友仁文天下歸心大  
統所在當迎立之不從者死乃縛平章額卜德呼勒巴  
延徹爾以中書左丞托多參知政事王士熙等下于獄  
雅克特木爾與西安王喇特納實哩固守內庭於是帝

方遠在沙漠猝未能至慮生他變乃先迎帝弟懷王於江陵且宣言已遣使北迎帝以安衆心復矯稱帝所遣使者自北方來云周王從諸王兵整駕南轅旦夕即至矣丁巳懷王入京師羣臣請正大統固讓曰大兄在北以長以德當有天下必不得已當明以朕志播告中外九月壬申懷王即位是為文宗改元天厯詔天下曰謹俟大兄之至以遂朕固讓之心時都爾蘇在上都立泰定皇帝子為皇帝乃遣分道犯大都而梁王旺沁右丞

相達實特穆爾御史大夫寧珠太尉布哈等兵皆次于  
榆林雅克特穆爾與其弟薩都子騰吉斯等帥師與戰  
屢敗之上都兵潰十月辛丑齊王伊魯特穆爾元帥布  
哈特穆爾以兵圍上都都爾蘇乃奉皇帝寶出降兩京  
道路始通於是文宗遣克緞及薩題等來迎朔漠諸王  
勸帝南還京師遂發北邊諸王察克台沿邊元帥圖埒  
訥萬文瑪魯等咸帥師扈行舊臣博囉尚嘉努哈瑪爾  
圖皆從至金山嶺北行省平章政事普爾普奉迎武寧

王齊齊克圖僉樞密院事特穆爾布哈繼至乃命博囉如京師兩京之民間帝使者至驩舞曰吾天子實自北來矣諸王舊臣爭先迎謁所至成聚天歷二年正月乙丑文宗復遣中書左丞伊爾特穆爾來迎乙酉薩題等至入見帝于行幄以文宗命勸進丙戌帝即位于和寧之北扈行諸王大臣咸入賀乃命薩題遣人還報京師是月前翰林學士承旨布特實哩以太府太監實刺卜輦金銀幣帛至遣薩題等還京師帝命之曰朕弟曩嘗



覽觀書史邇者得無廢乎聽政之暇宜親賢士大夫講  
論史籍以知古今治亂得失卿等至京師當以朕意諭  
之二月壬辰宣靖王邁努自京師來覲辛丑追尊皇妣  
伊奇哩氏曰仁獻章聖后是月文宗立奎章閣學士院  
於京師遣人以除目來奏帝並從之三月戊午朔次格  
根察罕之地辛酉文宗遣右丞相雅克特穆爾奉皇帝  
寶來上御史中丞巴濟拉知樞密院使圖勒噶特穆爾  
等率其屬以從壬戌造乘輿服御及近侍諸服用丙寅

帝謂中書左丞伊爾特穆爾曰朕至上都宗藩諸王必皆來非尋常朝會比諸王察克台今亦從朕遠來有司供張皆宜豫備其與中書臣僚議之丁亥雨土霾四月癸巳雅克特穆爾見帝於行在率百官上皇帝寶帝嘉其勲拜太師仍命為中書右丞相開府儀同三司上柱國錄軍國重事監修國史達爾罕太平王並如故復諭雅克特穆爾等曰凡京師百官朕弟所用者並仍其舊卿等其以朕意諭之雅克特穆爾奏陛下君臨萬方國

家大事所繫者中書省樞密院御史臺而已宜擇人居  
之帝然其言以武宗舊人哈瑪爾圖為中書平章政事  
前中書平章政事拜特穆爾知樞密院事常侍博囉為  
御史大夫甲午立行樞密院命昭武王赫伯知樞密院  
事和碩領行樞密院事賽音特穆爾邁努並同知行樞  
密院事是日帝晏諸王大臣雅克特穆爾哈瑪爾圖拜  
特穆爾博囉侍帝特命臺臣曰太祖皇帝特命臣下云  
美色名馬人皆悅之然方寸一有繫累即能壞名敗德

卿等居風紀之司亦嘗念及此乎世祖初立御史臺首命塔齊爾巴特嘉勒二人協司其政天下國家譬猶一人之身中書則右手也樞密則左手也左右手有病治之以良醫省院闕失不以御史臺治之可乎凡諸王百司違法越禮一聽舉劾風紀重則貪墨懼猶斧斤重則入木深其勢然也朕有闕失卿亦以聞朕不爾責也乙未命博囉等傳旨宣諭雅克特穆爾博迪蘇和碩哈瑪爾圖巴濟拉等曰世祖皇帝立中書省樞密院御史臺

及百司庶府共治天下大小職掌已有定制世祖命廷臣集律令章程以為萬世法成宗以來列聖相承罔不恪遵成憲朕今居太祖世祖所居之位凡省院臺百司庶政詢謀僉同標譯所奏以告於朕軍務機密樞密院當即以閒毋以夙夜為間而稽留之其他事務果有所言必先中書院臺其下百司及執御之臣毋得隔越陳請宜宣諭諸司咸俾聞知儻違朕意必罰無赦丁酉以陝西行臺御史大夫特穆爾圖為上都留守辛丑文宗

立都督府於京師遣使來奏又以臺憲官除目來上從之癸卯遣使如京師卜日命中書左丞相特穆爾布哈攝告即位於郊廟社稷遣武寧王齊濟克圖及哈瑪爾圖立文宗為皇太子仍立詹事院罷儲濟司以徹爾特穆圖為中書平章政事奇爾濟蘇為中書右丞齊哈濟爾噶爾並為甘肅行省平章政事呼喇台為江浙行省平章政事諾海為嶺北行省平章政事甲辰敕中書省賜官吏送寶者秩一等從者賚以幣帛乙巳監察御史

言嶺北行省控制一方廣輪萬里實為太祖肇基之地  
國家根本繫焉方面之寄豈可輕任平章塔奇濟素非  
勲舊奴事都爾蘇崛起宿衛輒為右丞相陞平章年已  
七十眊昏殊甚左丞瑪們本晉邸部民以女妻都爾蘇  
引為都水遂除左丞郎中羅壘市井小人圖嚕庫乃晉  
邸衛卒不諳政務並宜黜退臺臣以聞帝曰御史言甚  
善其並黜之又諭臺臣曰御史劾嶺北有臣朕甚嘉之  
繼今所當言者毋有所憚被劾之人苟營求申訴朕必

罪之或庶非其實毋輒以聞五月丁巳朔次於爾伯珍之地戊午遣西安王阿喇特納實哩還京師封特穆爾為保德郡王賜扈駕宿衛士等幣帛有差己未皇太子遣翰林學士承旨額哩特穆爾來覲庚申次於勒歡摩東辛酉御史大夫博囉中政使尚嘉努並特授開府儀同三司以典四番宿衛癸亥次必齊克圖之地翰林學士承旨鄂爾多自京來覲命有司新武宗幄殿車輿庚午命雅克特穆爾陞用嶺北行省官吏其餘官吏賜



散官一級選用潛邸舊臣及扈從士受制命者八十有五人六品以下二十有六人壬申次圖都爾哈之地詔封琳沁巴勒為柳城郡王以巴濟拉為陝西行省御史大夫重嘉努為御史中丞乙亥次圖古勒敕大都省臣鑄皇太子寶時求太子故寶不知所在近侍拜布哈言寶藏於上都行幄遣人至上都索之無所得乃命更鑄之寶默里等四十三驛旱災命中書以糧賑之計八千二百石丁丑皇太子發京師鎮南王特穆爾布哈諸王

伊蘇昂吉達賚布哈多爾濟巴勒巴延額布根駙馬巴  
咱爾及護衛百官從行戊寅京師市馬二百八十疋載  
乘輿服御送行在所己卯次圖古勒河東加翰林學士  
承旨唐古為太尉趙王滿濟勒噶部落旱民五萬五千  
四百口不能自存敕河東宣慰司賑之庚辰賜諸王楊珠  
濟達鈔二百錠幣帛二千匹辛巳次鄂羅木圖之地壬  
午次布勒圖之地是日左丞相特木爾布哈等以帝即位  
攝告南郊甲申次和勒和實奈之地六月丁亥朔次

昆都楞鄂布爾之地是日特穆爾布哈等以帝即位攝  
告於宗廟社稷戊子雅克特穆爾等奏中政院越中書  
省擅奏除授移文來徵制勅已如所請授之然於大體  
非宜乞禁止庶使政權歸一從之庚寅次薩里之地陝  
西行省告饑遣使還都與諸老臣議賑救之丁酉次烏  
納巴之地陞都督府為大都督府己亥次和塔之地樞  
密院奏皇太子遣使來言近已頒赦四川諸省兵遣還  
營惟雲南逆謀叵測兵未可即罷令臣等以聞帝曰可

仍屯戍俟平定而後罷辛丑次索勒濟爾之地壬寅戒  
近侍毋得輒有奏請甲辰賜駙馬圖卜巴爾鈔千錠往  
雲南丁未次哈拉亥戊申次呼圖克阿剌勒辛亥次哈  
喇哈納圖之地詔諭中書省臣凡國家錢穀銓選諸大  
政事先啟皇太子然後以聞癸丑次呼圖之地甲寅賑  
陝西臨潼華陰二十三驛鈔千八百錠晉寧路十五驛  
鈔八百錠是月特穆爾布哈以久旱啟于皇太子辭相  
位乞更選賢德委以燮理皇太子遣使以聞帝諭奇爾

濟蘇等曰修德應天乃君臣當為之事特穆爾布哈所言良是天明可畏朕未嘗斯須忘於懷也皇太子來會當與共圖其可以澤民利物者行之卿等其以朕意諭羣臣七月丙辰朔日有食之甲子次博囉和尼之地壬申監察御史巴勒丹伊實言朝廷自去秋命將出師戡定禍亂其供給軍需賞賚將士所費不可勝紀若以歲入經賦較之其所出已過數倍況今諸王朝會舊制一切俟億俱尚未給而陝西等處饑饉荐臻餓殍枕藉加

以冬春之交雪雨愆期麥苗槁死秋田未種民庶遑遑  
流移者衆臣伏思之此正國家節用之時也如果有功  
必當賞賚者宜視其官之崇卑而輕重之不惟省費亦  
可示勸其近侍諸臣奏請恩賜宜悉停罷以紓民力臺  
臣以聞帝嘉納之仍敕中書省以所言示百司乙亥次  
博囉察罕之地丙子文宗受皇太子寶戊寅次薩勒札  
之地壬午遣使詣京師敕中書平章政事哈瑪爾圖同  
翰林國史院官致祭太祖太宗睿宗三朝御容發諸衛

軍六千完京城八月乙酉朔次翁果察圖之地丙戌皇  
太子入見是日宴皇太子及諸王大臣于行殿庚寅帝  
暴崩年三十葬起輦谷從諸陵是月己亥皇太子復即  
皇帝位十二月乙巳知樞密使事臣額布勒等議請上  
尊謚曰翼獻景孝皇帝廟號明宗三年三月壬申祔于  
太廟

元史卷三十一



元史卷三十一考證

天歷二年三月 按三月原刻訛二月今據永樂大典

改

四月甲午立行樞密院命昭武王赫伯知樞密院事

按君前臣名天澤之義昭郡王原刻未書名今據  
諸王表增

十二月乙巳請上尊謚 按文宗紀作十月丙申與此  
異



欽定四庫全書

元史卷三十二

明翰林學士亞中大夫知制誥兼修國史宋濂等修

本紀第三十二

文宗一

文宗聖明元孝皇帝諱圖卜特穆爾武宗次子明宗之弟也母曰文獻昭聖皇后唐古氏大德三年武宗總兵北邊帝以八年春正月癸亥生十一年武宗入繼大統

至大四年武宗崩傳位于弟仁宗延祐三年丞相特們德爾等議立英宗為皇太子明宗以武宗長子乃出之居于朔漠及英宗即位特們德爾復為丞相懷私固寵搆毀骨肉諸王大臣莫不自危至治元年五月中政使耀珠告托歡徹爾等交通親王於是出帝居于海南三年六月英宗在上都謂丞相拜珠曰朕兄弟實相友愛曩以小人譖慙俾居遠方當亟召還明正小人離間之罪未幾特克實額森特穆爾等為逆而晉王立為皇帝

改元泰定召帝于南海之瓊州還至潭州復命止之居數月乃還京師十月封懷王賜黃金印二年正月又命出居建康以殊祥院使額森努爾掌其衛士初晉王既為皇帝以內史都爾蘇為中書平章政事遂為丞相狡愎自用災異數見而帝兄弟播越南北人心思之致和元年春大駕出畋柳林以疾還宮諸王們都阿穆爾台太常禮儀使噶海宗正扎爾古齊庫庫楚等與僉樞密院事雅克特穆爾謀曰主上之疾日臻將往上都如有

不諱吾黨扈從者執諸王大臣殺之居大都者即縛大都省臺官宣言太子已至正位宸極傳檄守禦諸闕則大事濟矣三月大駕至上都們都庫庫楚等扈從西安王喇特納實哩居守雅克特穆爾亦留大都時額森努爾私至上都與都爾蘇等結謀乃遣宗正扎爾古齊永和爾台遷帝居江陵七月庚午泰定皇帝崩于上都都爾蘇及梁王旺沁遼王托克托因結黨害政人皆不平時雅克特穆爾實掌大都樞密符印謀於西安王喇特

納實哩陰結勇士八月甲午黎明百官集興聖宮雅克  
特穆爾率阿拉克特穆爾布呼齊等十七人兵皆露刃  
號於衆曰武宗皇帝有聖子二人孝友仁文天下正統  
當歸之今爾一二臣敢紊邦紀有不順者斬乃手縛平  
章政事額卜德呼勒巴延徹爾分命勇士執中書左丞  
托多叅知政事王士熙叅議中書省事托克托吳秉道  
侍御史特默格丘世傑治書侍御史托歡太子詹事丞  
王桓等皆下之獄雅克特穆爾與西安王喇特納實哩

共守內廷籍府庫錄符印召百官入內聽命即遣前河  
南行省叅知政事明埒克棟阿前宣政使達爾瑪實哩馳  
驛迎帝江陵密以意諭河南行省平章政事巴延令簡  
兵以備扈從是日前湖廣行省左丞相拜布哈為中書  
左丞相太子詹事塔斯哈雅為中書平章政事前湖廣  
行省右丞蘇蘇為中書左丞前陝西行省叅知政事王  
布琳濟達為樞密副使與中書右丞趙世延同僉樞密  
院事雅克特穆爾翰林學士承旨伊拉齊通政院使哈



沙分典機務調兵守禦關要徵兵屯京師下郡縣造兵器出府庫犒軍士雅克特穆爾直宿禁中達旦不寐一夕或再徙人莫知其處乙未以西安王令給宿衛京城軍士鈔有差調諸衛兵守居庸關及盧兒嶺丙申遣左衛率使圖魯將兵屯白馬甸隆鎮衛指揮使阿都瑪勒將兵屯泰和嶺發中衛兵守遷民鎮又遣薩里布哈等往迎帝且令達實特穆爾矯為使者自南來言帝已次近郊使民毋驚疑戊戌徵宣靖王邁努諸王雅克布哈

於山東己亥徵兵遼陽明埒克棟阿至汴梁執行省臣  
下獄又收肅政廉訪司萬戶府及郡縣印庚子發宗  
仁衛兵增守遷民鎮辛丑遣萬戶徹爾特穆爾將兵屯  
河中壬寅河南行省以郡縣闕人權署官攝事癸卯雅  
克特穆爾之弟薩都子騰吉斯自上都來歸河南行省  
殺平章庫哩右丞拜特穆爾是日明埒克棟阿等至江  
陵甲辰帝發江陵遣召鎮南王特穆爾布哈威順王  
庫春布哈湖廣行省平章政事高昌王特穆爾布哈來

會執湖廣行省左丞瑪哈穆特送京師以布色代之河南行省出庫金千兩銀四千兩鈔七萬一千錠分給官吏將士又命有司造乘輿供張儀仗等物己巳遣隆鎮衛指揮使伊蘇岱爾將兵守碑樓口河南行省殺叅政圖卜台召陝西行臺侍御史滿濟勒噶台及行省平章政事特默齊不至丙午諸王阿固察至京師遣前西臺御史喇嘛凱巴等諭陝西丁未薩都守居庸關騰吉斯屯古北口命河南行省造銀符以給軍士有功者戊申

雅克特穆爾又令奈瑪台矯為使者北來言周王整兵南行聞者皆悅帝命河南行省平章政事巴延為本省左丞相河南行省遣前萬戶博囉等將兵守潼關已酉諸王們都阿穆爾台宗正扎爾古齊庫庫楚前河南行平章政事瑪魯集賢侍讀學士烏魯斯布哈太常禮儀院使噶海齊等十八人謀附大都事覺都爾蘇殺之庚戌帝至汴梁巴延等扈從北行以前翰林學士承旨鄂博哈雅為河南行省平章政事發平糶民墜遷民鎮以禦

遼東軍辛亥以雅克特穆爾知樞密院事伊拉齊為御史中丞壬子阿蘇衛指揮使托克托穆爾帥軍自上都來歸即命守古北口癸丑鑄樞密分院印是日上都諸王及用事臣以兵分道犯京畿留遼王托克扎諸王博囉特穆爾太師托迪左丞相都爾蘇知樞密院事特穆爾圖居守甲寅喇嘛凱巴等至陝西皆見殺乙卯托克托穆爾及上都諸王實喇平章政事奈瑪台詹事奇徹戰于宜興斬奇徹于陣禽奈瑪台送京師戮之實喇敗

走丙辰雅克特穆爾奉法駕郊迎丁巳帝至京師桂齊  
衛指揮使托克托珠自上都率軍來歸命守古北口戊  
午以蘇蘇為中書平章政事張友諒為中書叅知政事  
中書右丞江浙行省叅知政事張友諒為中書叅知政  
事河南行省左丞相巴延為御史大夫中書右丞趙世  
延為御史中丞己未以河南萬戶伊蘇岱爾同知樞密  
院事罷回回掌教哈達所上都梁王旺沁右丞相達實  
特穆爾太尉布哈平章政事瑪魯御史大夫寧珠等兵

次榆林陞宜興縣為州隆鎮衛指揮使黑漢謀附上都  
坐棄市籍其家九月庚申朔雅克特穆爾督師居庸關  
遣薩都襲上都兵于榆林擊敗之追至懷來而還隆鎮  
衛指揮使阿都瑪勒襲上都諸王雅克特穆爾特默齊  
于托羅克台執之歸于京師遣使即軍中賜托克托穆爾  
等銀各千兩給軍士有功者賜京師耆老七十人幣帛  
命有司括馬中書左丞相拜布哈言回回人哈勒哈台  
自至治間貸官鈔違制別往番邦得寶貨無算法當沒

官都爾蘇私其種人不許今請籍其家從之雅克特穆爾請釋瑪哈穆特從之陝西兵入河中府刼行用庫鈔萬八千錠殺同知府事布琳圖壬戌遣使祭五嶽四瀆命蘇蘇宣諭中外曰昔在世祖以及列聖臨御咸命中書省網維百司總裁庶政凡錢穀銓選刑罰興造罔不司之自今除樞密院御史臺其餘諸司及左右近侍敢有隔越中書奏請政務者以違制論監察御史其糾言之以高昌王特穆爾布哈知樞密院事額森努爾為宣



徽使給居庸關軍士糧賜鎮南王特穆爾布哈等鈔有  
差徵五衛屯田兵赴京師安南國來貢方物賜上都將  
士來歸者鈔各有差樞密院臣言河南行省軍列戍淮  
西距潼關河中不遠湖廣行省軍唯平陽保定兩萬戶  
號稱精銳請發蘄黃戍軍一萬人及兩萬戶軍為三萬  
命湖廣叅政鄭昂霄萬戶托克托穆爾將之並黃河為  
營以便徵遣從之召雅克特穆爾赴關上都諸王額森  
特穆爾平章圖們岱爾自遼東以兵入遷民鎮諸王巴

喇瑪額森特穆爾以兵入管州殺掠吏民丙寅命造兵器江浙西湖廣三省六萬事內郡四萬事丁卯雅克特穆爾率諸王大臣伏闕請早正大位以安天下帝固辭曰大兄在朔方朕敢紊天序乎雅克特穆爾曰人心向背之機間不容髮一或失之噬臍無及帝曰必不得已必明著朕意以示天下而後可賜西安王喇特納實哩鎮南王特穆爾布哈威順王庫春布哈宣靖王邁努等金各五十兩銀各五百兩幣各三十匹遣薩都拒遼

東兵于薊州東流沙河元帥敖拉守居庸關上都軍攻  
碑樓口指揮使伊遜岱爾禦之不克戊辰大司農明呼  
克棟阿大都留守庫庫台為中書平章政事募勇士從  
軍遣使分行河間保定真定及河南等路括民馬徵鄆  
陵縣河西軍赴關命襄陽萬戶楊克忠鄧州萬戶孫節  
以兵守武關命海道萬戶府來年運米三百一十萬石  
造金符八十已已鑄御寶成立行樞密院于汴梁以同  
知樞密院事伊蘇岱爾知行樞密院事將兵行視太行

諸關西擊河中潼關軍以摺疊弩分給守關軍士上都  
諸王呼喇台等引兵犯崞州庚午命有司和市粟豆十  
六萬五千石分給居庸等關軍馬遣軍民守歸峽諸隘  
辛未常服謁太廟雲南孟定路土官來貢方物額卜德  
呼勒特默格棄市流托多王士熙巴顏徹爾托歡等于  
遠州並籍其家同知樞密院事托克托穆爾與圖們岱  
爾戰于薊州兩家店壬申帝即位受賀大赦詔曰洪惟  
我太祖皇帝肇造區夏世祖皇帝混一海宇爰立定制

以一統緒宗親各受分地勿敢妄生覬覦此不易之成  
規萬世所共守者也世祖之後成宗武宗仁宗英宗以  
公天下之心以次相傳宗王貴戚咸遵祖訓至於晉邸  
具有盟書願守藩服而與賊臣特克實額森特穆爾等  
潛通陰謀冒干寶位使英宗不幸罹於大故朕兄弟播  
越南北備厯艱險臨御之事豈獲與聞朕以叔父之故  
順承惟謹于今六年災異迭見權臣都爾蘇額卜德呼  
勒等專權自用疎遠勲舊廢棄忠良變亂祖宗法度空

府庫以私其黨類大行上賓利於立幼顯握國柄用成其奸宗王大臣以宗社之重統緒之正協謀推戴屬於眇躬朕以菲德宜俟大兄固讓再三宗戚將相百僚耆老以為神器不可以久虛天下不可以無主周王遼隔朔漢民庶遑遑已及三月誠懇迫切朕姑從其請謹俟大兄之至以遂朕固讓之心已於致和元年九月十三日即皇帝位於大明殿其以致和元年為天歷元年可大赦天下自九月十三日昧爽已前除謀殺祖父母父

母妻妾殺夫奴婢殺主謀故殺人但犯強盜印造偽鈔  
不赦外其餘罪無輕重咸赦除之於戲朕豈有意於天  
下哉重念祖宗開創之艱恐隳大業是以勉徇輿情尚  
賴爾中外文武臣僚協心相予輯寧億兆以成治功咨  
爾多方體予至意癸酉翰林院增給驛璽書命雅克特  
穆爾將兵擊遼東軍封雅克特穆爾為太平王以太平  
路為食邑賜金五百兩銀二千五百兩鈔萬錠平江官  
地五百頃中書右丞曹立為江浙行省平章福建廉訪

使伊實棟阿為右丞前中書左丞張思明為左丞諸王  
塔珠濟爾噶朗佛寶等自恩州來朝賜昂輝鈔百錠以  
祀天神括河東馬甲戌雅克特穆爾加開府儀同三司  
上柱國錄軍國重事中書右丞相監修國史依前知樞  
密院事巴延加太尉以江南行臺御史大夫多爾濟為  
江浙行省左丞相淮西道肅政廉訪使阿爾斯蘭哈雅  
為江南行臺御史大夫諸王博囉呼圖克和卓來朝徵  
左右阿蘇衛軍老幼赴京師不行者斬籍其家乙亥立



太禧院以奉祖宗神御殿祠祭秩正二品罷會福殊祥  
兩院江西行省平章圖沁特穆爾江浙行省右丞伊實  
棟阿並為太禧院使中書平章蘇蘇御史中丞伊拉齊  
兼太禧院使上都旺沁兵襲破居庸闕將士皆潰雅克  
特穆爾軍次三河丙子旺沁游兵至大口雅克特穆爾  
還軍次榆河帝出齊化門視師丁丑雅克特穆爾來見  
曰乘輿一出民心必驚軍旅之事臣請以身任之即日  
還宮命司天監崇星戊寅諭中外曰近以姦臣都爾蘇

額卜德呼勒潛通陰謀變易成憲既已明正其罪凡回  
回種人不預其事者其安業勿懼有因而扇惑其人者  
罪之又勅軍中逃歸及京城游民敢攘民財者斬命高  
昌僧作佛事於延春閣又命伊嚕勒昆於顯懿莊聖皇  
后神御殿作佛事諸王阿爾布古昂輝托克托來朝命  
留守司完京城備守禦雅克特穆爾與旺沁前軍戰于  
榆河敗之追奔紅橋北其樞密副使阿拉克特穆爾指  
揮使呼圖克特穆爾以兵會旺沁復戰又敗之我師據

紅橋增給大都驛馬百匹庚辰太白犯亢宿詔御史臺  
今後監察御史廉訪司凡有刺舉並著其實無則勿妄  
以言廉訪司書吏當以職官教授吏員鄉貢進士叅用  
加封漢前將軍闕侯為顯靈義勇武安英濟王遣使祠  
其廟辛巳命司天監禛星以拜布哈知樞密院事依前  
中書左丞相括山東馬雅克特木爾與上都軍大戰白  
浮之野雅克特穆爾手刃七人于陣敗之托克托穆爾  
與遼東軍戰檀子山壬午大霧旺沁等遁崑山州獲上

都頒詔使者及遼東徵兵使者以聞詔誅之癸未以同知樞密院事圖勒噶特穆爾知樞密院事中書平章政事明埒克棟阿為江浙行省平章政事旺沁收集散亡復來戰我師列陣白浮西敵不敢犯至夜薩都托克托穆爾前後夾攻敗走之追及于昌平北斬首數千級降者萬餘人帝遣使賜雅克特穆爾上尊且諭旨曰丞相每臨陣躬冒矢石脫有不虞奈何自今第以大將旗鼓督戰可也對曰凡戰臣必以身先之敢後者論以軍法

若委之諸將萬一失利悔將何及甲申慶雲見旺沁單  
騎亡薩都追之不及而還命御史臺凡各道廉訪司官  
用蒙古二人輝和爾河西回回漢人各一人各司書吏  
十六人用職官五各路司吏五教授二鄉貢進士四人  
本臺經歷品秩相當者除各道廉訪使都事除副使譯  
史通事考滿不得除御史靖安王扣布哈等將陝西兵潛  
由潼關南水門入萬戶博囉棄關走扣布哈等分據陝  
州等縣縱兵四劫乙酉以明埒克棟阿為中書平章政

事嶺北行省左丞雅克布琳知樞密院事募丁壯千人  
守城郭追封乳母鄂勒哲雲國夫人其夫烏魯斯贈太  
保封雲國公諡忠懿子索諾木贈司徒封雲國公諡貞  
閔上都兵入古北口將士皆潰其知樞密院事準台以  
兵掠石槽雅克特穆爾遣薩都倍道趨赴掩其不備擊  
之而自督大兵繼至轉戰四十餘里至牛欄山擒駙馬  
博囉特穆爾平章蒙古達實伊實特穆爾將作院使蘇  
爾塔琿送闕下戮之降者萬人餘兵奔竄夜遣薩都出

古北口逐之托克托穆爾與遼東軍戰薊州南殺獲無  
算調河南蒙古軍老幼五萬人增守京師募丁壯守直  
沽調臨清萬戶府運糧軍三千五百並御河分守山東  
丁壯萬人守禦益都般陽諸處海港居庸關壘石以為  
固丁亥遼東軍抵京城雅克特穆爾引兵拒之令京城  
里長募丁壯及百工合萬人與兵士為伍東城守禦月  
給鈔三錠米三斗冀寧晉寧兩路所轄代州之鴈門關  
崞州之陽武關嵐州之大澗口皮庫口保德州之寨底

天橋白羊三關石州之塢堡口汾州之向陽關隰州之  
烏門關吉州之馬頭秦王嶺二關靈石縣之陰地關皆  
令穿塹壘石以為固調丁壯守之戊子上都諸王呼喇  
台等兵入紫荆關將士皆潰行樞密院官布延阿瑪勒  
指揮使伊蘇岱爾往援之陝西行臺御史大夫額森特  
穆爾引兵從大慶關渡河擒河中府官殺之萬戶徹爾  
特穆爾軍潰而遁河南廉訪副使萬嘉律言徹爾特穆  
爾身為大將紀律不嚴望風奔潰宜加重罰以示勸懲



不報河東聞額森特穆爾軍至官吏皆棄城走額森特  
穆爾悉以其黨代之召雲南行省左丞相額爾吉訥不  
至前尚書左丞相三寶努以罪誅其二子上都哈喇巴  
圖爾近待命以所籍家貲及制命還之冬十月己丑朔  
命西僧作佛事雅克特穆爾引兵至通州擊遼東軍敗  
之皆渡潞水走遣托克托穆爾等將兵四千援紫荆關  
調江浙兵萬人禦潼關紫荆關潰卒南走保定因肆剽  
掠同知路事阿里沙及故平章張瑄子武昌萬戶景武

等率民持梃擊死數百人河南行省調兵守虎牢關庚寅我師與遼東軍夾潞水而陣遼東軍宵遁我師渡而襲之辛卯禮官言即位之始當告祭郊廟社稷時享之禮請改用仲月從之紫荆關兵進逼涿州同知州事嘉琿達調丁壯禦之壬辰額森努爾軍至保定殺阿里沙等及張景武兄弟五人并取其家貲都爾蘇貸其姻家長蘆鹽運司判官伊拉瑪丹鈔四萬錠買鹽營利於京師詔追理之癸巳立壽福會福隆禧崇祥四總管府分

奉祖宗神御殿秩正三品並隸太禧院呼喇台游兵進  
逼南城令京城居民戶出壯丁一人持兵仗從軍士乘  
城諸門皆列甕貯水以防火雅克特穆爾及陽翟王太  
平國王多羅台等戰于檀子山之棗林騰吉斯陷陣殺  
太平死者蔽野餘皆宵遁遣薩都追之弗及甲午命有  
司市馬千匹賜出征軍士托克托穆爾章吉特與額森  
努爾合擊敵軍於良鄉南轉戰至蘆溝橋呼喇台被創  
據橋而宿乙未雅克特穆爾率軍循北山而西趣良鄉

諸將時與呼喇台阿拉克特穆爾等合戰聲言雅克特  
穆爾大軍至敵兵皆遁頒詔甘肅使者至陝西行省行  
臺官塗毀詔書械使者送上都湘寧王巴拉實哩引兵  
入冀寧殺掠吏民時太行諸關守備皆闕冀寧路告急  
敕萬戶和尚將兵由故關援之冀寧路官募民丁迎敵  
和尚以兵殿殺獲甚衆會上都兵大至和尚退保故關  
冀寧遂破丙申雅克特穆爾入朝賜宴興聖殿賑通州  
被兵之家命蘇蘇等董度支芻粟中書省臣言上都諸

王大臣不思祖宗成憲惑於姦臣都爾蘇之言輒以兵  
犯京畿賴陛下洪福旺沁遂致潰亡生擒諸王博羅特  
穆爾及諸用事臣蒙古達實伊實特穆爾等既已明正  
典刑宜傳首四方以示衆從之丁酉以縉山縣民十人  
嘗為旺沁向導誅其為首者四人餘杖一百七籍其家  
貲妻子分賜守關軍士戊戌命湖廣行省平章竒珠調  
兵守歸峽左丞布色守八番以禦四川軍諸將追阿拉  
克特穆爾等至紫荆關獲之送京師皆棄市己亥幸大

聖壽萬安寺謁世祖裕宗神御殿賜雅克特穆爾太平  
王黃金印并降制書及賜玉盤龍衣珠衣寶珠金腰帶  
海東白鶻青鶻各一河南行中書省行樞密院皆聽便  
宜行事圖們德爾軍復入古北口雅克特穆爾引軍禦  
之大戰于檀州南敗之其萬戶以兵萬人降圖們德爾  
走還遼東使者頒詔於陝西行省行臺官焚詔書下使  
者獄告于上都庚子以梁王旺沁第賜諸王特穆爾布  
哈廷臣言保定萬戶張昌其諸父景武等既受誅宜罷

所將兵而奪其金虎符不許辛丑以同知樞密院事托克托穆爾通政使額布勒並知樞密院事御史中丞伊拉齊為御史大夫還給巴延徹爾托多家質齊王伊魯特穆爾東路蒙古元帥布哈特穆爾等以兵圍上都都爾蘇等奉皇帝寶出降梁王旺沁遁遼王托克托為伊魯特穆爾所殺遂收上都諸王符印壬寅以宣徽使額森努爾知行樞密院事宣徽副使章吉特為行樞密院副使與知樞密院事伊蘇岱爾等將兵西擊潼關軍中

書省臣言阿哩雅舊以贓罪除名近復命為太醫使臣等不敢奉詔帝曰往者勿咎比兵興時朕已錄用其依命行之以張珪女歸額森努爾癸卯以故徽政使實勒們妻賜雅克特穆爾以通州知州趙義能禦敵賜幣二匹額森特穆爾軍至晉寧本路官遁甲辰晉邸及遼王所轄路府州縣達嚕噶齊並罷免禁錮選流官代之給淮東宣慰司銀字圓符命有司收將士所遺符印兵仗賑糴京城米十萬石石為鈔十五貫丙午中書省臣言



凡有罪者既籍其家貲又沒其妻子非古者罪人不孥之意今後請勿沒人妻子制可丁未告祭于南郊以中書平章政事塔斯哈雅為大司農復以奇徹台為中書平章政事侍御史伊嚕布哈為中丞以度支芻豆經用不足凡諸王駙馬來朝並節其給宿衛官已有廩祿者及內侍宮人歲給芻豆皆權止之糴豆二十萬石於瀕御河州縣以河間山東鹽課鈔給其直放還防河運糧軍陝西兵至鞏縣黑石渡遂據虎牢我師皆潰諸仗悉

為所獲河南行省來告急戒有司修城壁嚴守衛雲南  
銀羅甸土官哀贊等來貢方物已酉拜布哈加太保落  
知樞密院事命刑部郎中大都前廣東僉事張世榮追  
理額卜德呼勒家贊開居庸闕陝西軍奪武關萬戶楊  
克忠等兵潰庚戌帝御興聖殿齊王伊魯特穆爾諸王  
布色特穆爾阿爾哈特實哩諾摩罕東路蒙古元帥布  
哈特穆爾等奉上皇帝寶都爾蘇等至京師下之獄分  
遣使者檄行省內郡罷兵以安百姓以宦者拜特穆爾

及奴婢田宅賜薩都辛亥雲南徹里路土官刁賽等來  
貢方物詔自今朝廷政務及籍沒田宅賜人者非與雅  
克特穆爾議諸人不許奏陳以宦者穆蘇蘇爾奴婢家  
貲賜巴延壬子詔減河南江西湖廣入貢駕鵠以省驛  
傳以諸王和碩第賜雅克特穆爾繼母公主察球爾癸  
丑雅克特穆爾辭知樞密院事命其叔父東路蒙古元  
帥布哈特穆爾代之雅克特穆爾請以蒙古達實等三  
十人田宅賜徹爾特穆爾等三十人從之以所括河北

諸路馬四百匹給四宿衛阿都齊二百匹給中宮阿都齊餘二千匹分牧於內郡覈上都倉庫錢穀御史臺臣言近北兵奪紫荆關官軍潰走掠保定之民本路官與故平章張珪子景武五人率其民擊官軍死額森努爾不俟奏聞擅殺官吏及珪五子珪父祖三世為國勲臣設使珪子有罪珪之妻女又何罪焉今既籍其家又以其女妻額森努爾非國家待遇勲臣之意帝曰卿等言是命中書革正之命御史臺擇人充各道廉訪司

官遣官賑良鄉涿州定興保定驛戶被兵者甲寅罷徽  
政院改立儲慶使司秩正二品平章政事蘇蘇明埒克  
棟阿並領儲慶司事鷹坊巴咱爾河南行省左丞姚煒  
並為儲慶使元帥伊蘇岱爾執湘寧王巴拉實哩送京  
師巴喇實哩及趙王滿濟勒噶諸王呼喇台承上都命  
各起兵南侵冀寧還次馬邑至是被執所俘男女千人  
悉還其家遣使止江浙軍士之往潼關者就還鎮額森  
特穆爾兵至潞州乙卯以都爾蘇宅賜布哈特穆爾都

爾蘇子普爾普宅賜阿都瑪勒內侍王巴延宅賜騰吉  
斯丙辰雅克特穆爾請以所沒逆臣齊琳特穆爾家貲  
還其妻特默格兵入鄧州丁巳毀顯宗室升順宗祔右  
穆第二室成宗祔右穆第三室武宗祔左昭第三室仁  
宗祔左昭第四室英宗祔右穆第四室加命雅克特穆  
爾為達爾罕其子孫世襲此號雅克特穆爾請以河南  
平章庫哩等二十三人田宅賜西安王喇特納實哩等  
二十三人從之戊午詔廷臣曰凡今臣僚唯丞相雅克

特穆爾大夫巴延許兼三職署事餘者並從簡省百司  
事當奏者共議以聞或私任己意者不許獨請上都官  
吏自八月二十一日以後擢用者並追收制敕天下僧  
道有妻者皆令為民額森努爾軍次順德令廣平大名  
兩路括馬盜殺太尉布哈初布哈乘國家多事率衆剽  
掠居庸以北皆為所擾至是盜入其家殺之興和路當  
盜以死罪刑部議以為布哈不道衆所聞知幸遇盜殺  
而本路隱其殘剽之罪獨以盜聞於法不當中書以聞

帝嘉其議十一月己未詔諭中外曰諸王旺沁及圖們德爾阿拉克布哈圖沁等兵敗而逃有能擒獲者授五品官同黨之人若能去逆効順擒旺沁等來歸者免罪依上授官家奴獲之者得備宿衛敢有隱匿者事覺與犯人同罪給殿中侍御史及冀寧路印凡內外百司印因兵興而失者命中書如品秩鑄給之命太保博迪蘇陞太傅兼宗正扎爾古齊總兵北邊中書省臣言侍御史左吉非才不當任風憲御史臺臣巴延等言左吉御



史所薦若既用之又以人言而止臺綱不能振矣必如  
省臣所言臣等乞辭避帝曰汝等其勿為是言左吉果  
不可用省臣何不先言之其令左吉仍為侍御史帝謂  
中書省臣曰朕在瓊州建康時薩題皆從備極艱苦其  
賜鹽引六萬俾贍其家命郡縣招集被兵流亡之民貧  
者賑給之遼東降軍給行糧遣還京畿及四方民為兵  
所掠而奴于人者令有司追理送還山北京東驛被兵  
者賑以鈔二萬一千五百錠放高麗宦者穆蘇蘇爾噶

達爾歸田里庚申中書錄用前御史臺官琳沁蔡文淵  
用江南行臺御史王琚仁言汰近歲白身入官者敕行  
御史臺凡有糾劾必由御史臺陳奏勿徑以封事聞命  
中書省追理都爾蘇及其兄茂穆蘇普爾普茂巴爾斯  
等家貲辛酉雅克特穆爾請以寧珠田宅賜奇徹台額  
森努爾兵至武安額森特穆爾降河東州縣聞之盡殺  
偽署官吏癸亥帝宿齋宮甲子服袞冕享于太廟陝西  
兵進逼汴梁聞朝廷傳檄罷兵乃解去乙丑雅克特克

爾請以額卜德呼勒等三十人田宅賜烏魯斯等三十人從之丁卯巴延兼忠翊侍衛都指揮使庚午復立察汗諾爾宣慰司命總宿衛官分簡所募勇士非舊嘗宿衛者皆罷去汴梁河南等路及南陽府頻歲蝗旱禁其境內釀酒日本舶商至福建博易者江浙行省選廉吏征其稅中書省臣言今歲既罷印鈔本來歲擬印至元鈔一百一十九萬二千錠中統鈔四萬錠監察御史言戶部鈔法歲會其數易故以新期於流通不出其數邇

者都爾蘇以上都經費不足命有司刻板印鈔今事既定宜急收毀從之監察御史薩里布哈索諾木巴勒于欽張士弘言朝廷政務賞罰為先功罪既明天下斯定近年自特們德爾竊位擅權假刑賞以遂其私綱紀始紊迨至泰定爵賞益濫比以兵興用人甚急然而賞罰不可不嚴夫功之高下過之重輕皆係天下之公論願命有司務合公議明示黜陟功罪既明賞罰攸當則朝廷肅清紀綱振舉而天下治矣帝嘉納之辛未遣西僧

作佛事於興和新內特默格兵入襄陽本路官皆遁襄陽縣尹谷庭珪主簿張德獨不去西軍執使降不屈死之時僉樞密院事塔海擁兵南陽不救壬申遣官告祭社稷以故平章赫魯平江田三百頃及嘉興蘆地賜西安王喇特納實哩癸酉八百媳婦國使者昭哀雲南威楚路土官肥放等九十九寨土官必也姑等各以方物來貢雅克特穆爾言向者上都舉兵諸王實喇樞密同知阿齊拉等十人南望宮闕鼓譟其黨拒命逆戰情不

可恕詔各杖一百七流遠籍其家貲甲戌居泰定后昂  
吉爾氏于東安州杭州火命江浙行省賑被災之家乙  
亥賜西安王喇特納實哩齊王伊嚕特穆爾知樞密院  
事布哈特穆爾金各五百兩銀各二千五百兩鈔各萬  
錠諸王圖烈特穆爾金五十兩銀五百兩鈔千錠從者  
及軍士有差丙子蘇蘇坐受賂杖一百七徙襄陽以母  
年老詔留之京師丁丑以躬祀太廟禮成御大明殿受  
諸王文武百官朝賀荆王伊蘇額布根遣使傳檄至襄

陽特默格引兵走戍寅以御史中丞伊嚕布哈為太禧院使監察御史薩里布哈等言伊嚕布哈素稟直氣操履端正陛下欲振憲綱非任斯人不可乃復以伊嚕布哈為中丞兼太禧院使作佛事于五臺寺命河南江浙以兵五萬益湖廣已卯中書省臣言內外流官年及致仕者並依階叙授以制敕今後不須奏聞制可以額森特穆爾額卜德呼勒珠衣賜薩題趙世安命諸衛漢軍及州縣丁壯所給甲冑兵仗皆令還官庚辰遣使奉迎

皇兄於漠北以中政院使敬儼為中書平章政事同知樞密院事徹爾特穆爾為中書左丞辛巳遣欽察百戶及其軍士還鎮以托克托等三人妻賜庫庫楚等三人以托迪等十一人田宅賜駙馬多丕勒等十一人壬午第三皇子寶寧易名太平訥命大司農敏珠爾巴養於其家詔行樞密院罷兵還以御史中丞伊嚕布哈為中書右丞癸未都爾蘇伏誅磔其尸於市旺沁亦賜死茂穆蘇寧珠薩題勒密實額森特穆爾等皆棄市以前所



賜蘇蘇額森努爾宅改賜駙馬錦濟勒及乳媪伊蘇展  
甲申命威順王庫春布哈還鎮湖廣御史中丞趙世延  
以老疾辭職不許用故中丞崔彧故事加平章政事居  
前職御史臺臣言行宣政院行都水監宜罷從之丙戌  
作水陸會以阿勒呼木特穆爾等六人在上都欲舉義  
不克而死並賜謚贈卹其家雅克特穆爾言晉王遼王  
等所轄府縣達魯噶齊既已黜罷其所舉扎爾古齊中  
書斷事官皆宜革去從之敕趙世延及翰林直學士虞

集製御史臺碑文遣諸衛兵各還鎮左丞相拜布哈罷  
命有司追理上都官吏預借俸遼王托克托之子巴圖  
聚黨剽掠敕宣德府官捕之四川行省平章囊嘉特自  
稱鎮西王以其省左丞托克托為平章前雲南廉訪使  
楊靜為左丞殺其省平章庫春等官稱兵燒絕棧道烏  
蒙路教授杜巖肖謂聖明繼統方內大寧省臣當罷兵  
入朝庶免一方之害囊嘉特惡其言杖一百七禁錮之  
十二月己丑朔監察御史言巴延宜與雅克特穆爾一

體論功行賞帝曰巴延之功朕心知之御史不必言庚寅令內外諸司天壽節聽具肉食民間禁屠宰如舊制命通政院整飭蒙古驛諸關隘嘗毀民屋以塞者賜民鈔俾完之甲午以旺沁奴婢賜鎮南王特穆爾布哈及雅克特穆爾其弓矢賜雅克特穆爾巴延雅克特穆爾請以茂穆蘇等九人田宅分賜雅克布琳等九人從之內申幸大崇恩福元寺謁武宗神御殿分命諸僧於大明殿延春閣興聖宮隆福宮萬歲山作佛事雲南土官

普雙等來貢方物御史臺臣言額森爾將兵所至擅殺官吏俘掠子女貨財詔刑部鞠之籍其家杖一百七竄于南寧命其妻歸父母家己亥造皇后玉冊玉寶庚子赦天下賜諸王們都為果王阿穆爾台為毅王宗正札爾古齊庫庫楚等十七人並賜功臣號及階官爵諡仍命有司刻其功于碑賜鈔卹其家中書省臣言陝西行省行臺官焚棄詔書坐罪當流雖經赦宥宜永不錄用制可辛丑立龍翊侍衛親軍都指揮使司分掌欽察軍

士秩正三品指揮使三人命雅克特穆爾及布呼齊茂  
海為之餘官悉聽雅克特穆爾選人以聞命高昌僧作  
佛事於寶慈殿江南行臺御史言遼王托克托自其祖  
父以來屢為叛逆蓋因所封地大物衆宜削王號處其  
子孫遠方而析其元封分地詔中書與勳舊大臣議之  
哈喇哈達等十三人從湘寧王巴拉實哩用兵既伏誅  
命皆籍其家西僧百人作佛事於徽猷閣七日癸卯欽  
察阿蘇二部依宿衛軍士例給芻豆乙巳巴延加太尉

開府儀同三司與伊拉齊並為御史大夫同振臺綱詔天  
下立內宰司隸儲慶使司秩正三品以阿巴等六人田宅賜  
諸王羅丹等六人雲南姚州知州高明來貢方物戊申  
以潛邸所用工匠一百五十人付皇子喇特納達喇立  
異樣局以司之秩從六品加巴延為太保知樞密院阿  
布哈特穆爾為太尉實沙為司徒巴酉開上都酒禁壬  
子以諸路民匠提領所合為提舉司秩從五品甲寅復  
遣治書侍御史薩題內侍布延特古斯奉迎皇兄於漠

北西安王喇特納實哩及雅克特穆爾特穆爾布哈請  
各遣人送名鷹於行在所以旺沁妻金珠首飾歸中宮  
丙辰陞太禧院從一品中書左丞伊嚕布哈為太禧院  
使丁巳封西安王喇特納實哩為豫王賜南康路為食  
邑徹爾特穆爾陞右丞叅知政事伊爾特穆爾為左丞叅  
議省事趙世安為叅知政事戊午詔被兵郡縣免雜役  
禁釀酒弛山場河漑之禁私相假貸者俟秋成責償蒙  
古色目人願丁父母憂者聽如舊制御史臺言囊嘉特拒

命西南罪不可宥所授制敕宜從追奪中書省臣言今  
方許囊嘉特等自新則御史言宜勿行從之教坊司達  
嚕噶齊薩喇勒在武宗時遙授叅知政事階中奉大夫  
詔落遙授之職而仍其舊階是月復遣使者召雲南行  
省左丞相額爾吉訥又不至加謚唐司徒顏真卿正烈  
文忠公令有司歲時致祭陝西自泰定二年至是歲不  
雨大饑民相食杭州嘉興平江湖州鎮江建德池州太  
平廣德等路水沒民田萬四千餘頃河北山東有年





元史卷三十二

元史卷三十二考證

同謀附大都 附原刻作援考是時大都初起師未嘗  
為上都所困無所用援謹據宋元通監改

陞宜興縣為州 考地理志至元十五年升宜興縣為  
府二十年仍為縣二十一年復為府仍置縣以隸之  
元貞元年府縣俱廢止立宜興州此云陞縣為州與  
志異

洪惟太祖皇帝肇造區夏世祖皇帝混一海宇 原刻

作太祖混一海宇按太祖未嘗一統元文之考此詔  
虞集所撰見元文類此處之原刻顯係脫簡也今據  
增

加封漢前將軍關侯為顯靈義勇武安英濟王 原刻  
作漢將軍今據三國志增

至牛欄山 原刻作牛頭山考昌平山水記順義縣有  
牛欄山俗傳有金牛出焉與石槽同在縣之西北又  
遼史百官志有牛欄都統領司亦因山得名以今道

里計之適相符合此外別無牛頭山今據改

擒平章蒙古達什雅實特穆爾 按達什原文作塔失

雅實特穆爾原文作雅失帖木兒係二人下文丙申

中書省臣云云其明證也此處原刻脫落雅失二字

但稱塔失帖木兒是以兩人為一人矣今改正

丙申辛大崇恩福元寺 原刻作丙午考乙未下巳亥

上不應有丙午日今改

